



WAP-4500

MANUALE D'USO





WAP-4500

MANUALE D'USO

Indice

1. Dopo l'apertura della confezione.....	5
2. Controlli e connettori.....	6
3. Montaggio	7
4. Inserimento delle batterie nel BRC.....	8
5. Collegamento di BRC e SMR	9
6. Funzionamento.....	10
6.1 Funzionamento Server Audio.....	13
6.2 Internet Radio.....	14
6.3 USB Audiomanager.....	16
6.4 Playlist.....	17
7. Funzioni particolari.....	18
7.1 Funzionamento da più stanze "Multiroom"	18
7.2 Registrazione di contenuti di Internet Radio.....	18
7.3 Importazione di stazioni internet tramite periferica USB.....	20
8. Impostazioni (Settings).....	21
8.1 Multiroom	21
8.2 Language	22
8.3 Screen	22
8.4 Autostart.....	22
8.5 NTP.....	22
8.6 DATA	22
8.7 TEMPO	22
8.8 SLEEP	22
8.9 NETWORK (RETE)	23
8.9.1 Network Interface (Interfaccia di rete).....	23
8.9.2 Connessione Wireless (WLAN).....	23
8.9.3 Procedura guidata impostazione LAN Wireless	23
8.9.4 Impostazioni IP (IP per LAN e WLAN).....	24
8.9.5 Impostazioni WLAN avanzate.....	24
8.10 AGGIORNAMENTO: aggiornamento firmware (F/W).....	25
9. Risoluzione dei problemi.....	26
10. Informazioni sull'ubicazione, manutenzione e sicurezza.....	29
11. Specifiche.....	30
12. Dichiarazione di conformità CE.....	31
13. Avvertenze WEEE.....	31
14. Cartolina di richiesta della garanzia.....	32

Gentile utente,

siamo lieti che abbia scelto di acquistare un lettore multimediale wireless appartenente alla famiglia dei sistemi multimediali TEAC media systems.

Optando per il sistema multimediale WAP-4500 di TEAC media systems, Lei ha acquistato un moderno dispositivo audio con tecnologia wireless integrata dal design innovativo e dall'eccellente qualità. Siamo certi che questo prodotto Le garantirà massima soddisfazione e divertimento negli anni a venire.

... Il suo staff sistemi multimediali TEAC media systems!

1. Dopo l'apertura della confezione

Una volta estratto il contenuto dalla confezione, verificarne dapprima la completezza. Oltre al presente manuale cartaceo, la confezione contiene:

- Il ricevitore multimediale in streaming WAP-4500 (**SMR** nel prosieguo del manuale)
- Il comando bidirezionale WAP-4500 (**BRC** nel prosieguo del manuale)
- Un cavo d'alimentazione per SMR dotato di Connettore CC.
- Un cavo di collegamento audio con mini spinotto per microfono e spinotti RCA
- Il CD d'installazione. Oltre al software Media Server, il CD include la versione aggiornata del firmware, il manuale d'uso in formato PDF e un wallpaper per PC per abbellire il desktop.

2. Controlli e connettori

Telecomando bidirezionale: (BRC)



Ricevitore multimediale in streaming: (SMR)



- 1 = Schermo LCD
- 2, 3, 4 = Tasti di selezione rapida
- 5 = Muto
- 6 = Standby
- 7 = OK / Riproduci / Pausa
- 8 = Sinistra / Arretramento rapido
- 9 = Destra / Avanzamento rapido
- 10 = Su / Traccia precedente
- 11 = Giù / Traccia successiva
- 12 = Volume giù (-)
- 13 = Volume su (+)
- 14 = Contenitore di batteria

- A = Connettore CC d'alimentazione
- B = Connettore cavo Ethernet (RJ-45)
- C = Uscita linea canale destro (RCA)
- D = Uscita linea canale sinistro (RCA)
- E = Uscita digitale ottica S/PDIF
- F = Antenna
- G = Uscita cuffie (Mini Fono)
- H = Connettore USB 2
- I = Connettore USB 1
- J = Tasto di accensione
- K = LED collegamento LAN
- L = LED periferica USB collegata
- M = LED Power (blu)/ Standby (rosso)
- N = Collegamento BRC
- O = LED collegamento WLAN

3. Montaggio

Il montaggio di base del sistema risulta estremamente semplice.

Si raccomanda di collegare il complesso dei componenti rigorosamente disattivati.

- Collegare l'SMR al sistema audio per mezzo dell'apposito cavo - oppure collegare le cuffie alle apposite uscite poste sul lato sinistro del SMR.
- Ove richiesto, provvedere alla configurazione e al collegamento della rete PC.
- Collegare l'SMR alla sorgente d'alimentazione SMR (connettore CC).
- Prima del collegamento in rete controllare che l'alimentatore del WAP-4500 sia adatto per la tensione di rete disponibile.
- Collegare quindi gli adattatori d'alimentazione alla rete elettrica.
- Accendere l'interruttore d'alimentazione posto sul lato destro del SMR.
- Collocare le pile nel telecomando BRC (**vedere il punto 4**).
- Accendere il BRC premendo brevemente (1 s) il tasto Power.
- Dopo la prima accensione, il BRC visualizza una schermata "pairing" di sincronizzazione. Selezione il vostro dispositivo SMR „WAP-4500“. Da questo, i BRC e gli SMR sono collegati (vedere il punto 5).
- Premendo ancora il tasto Power, l'intero sistema commuta nello stato di riposo (stand-by).

La commutazione acceso/spento della modalità standby, così come la regolazione del volume e delle ulteriori funzioni del sistema WAP-4500, può essere effettuata per mezzo dei tasti del BRC.

Poiché il WAP-4500 è in grado di riprodurre audio da LAN, WLAN, Internet radio e periferiche di memoria USB, sono possibili alcune impostazioni. Si raccomanda di leggere attentamente i capitoli relativi alla corretta configurazione del WAP-4500 al fine di ottenere prestazioni ottimali.

Suggerimento: nel sito web www.teac.de controllare se per il WAP-4500 è disponibile un sistema operativo (firmware) aggiornato. Oltre a correzioni, il nuovo firmware spesso contiene importanti innovazioni delle funzioni dell'apparecchio.

-- Si raccomanda di utilizzare sempre il firmware più recente --

TEAC media systems è costantemente attiva per offrire agli utenti le migliori funzioni possibili del WAP-4500.

4. Inserimento delle batterie nel BRC

Il BRC è alimentato da due batterie stilo (AA). Grazie alla funzione di risparmio di energia integrata del BRC, un set di pile nuove consente il normale funzionamento del WAP-4500 per diverse settimane (con impostazione di base).

Si consiglia l'uso di batterie alcaline.

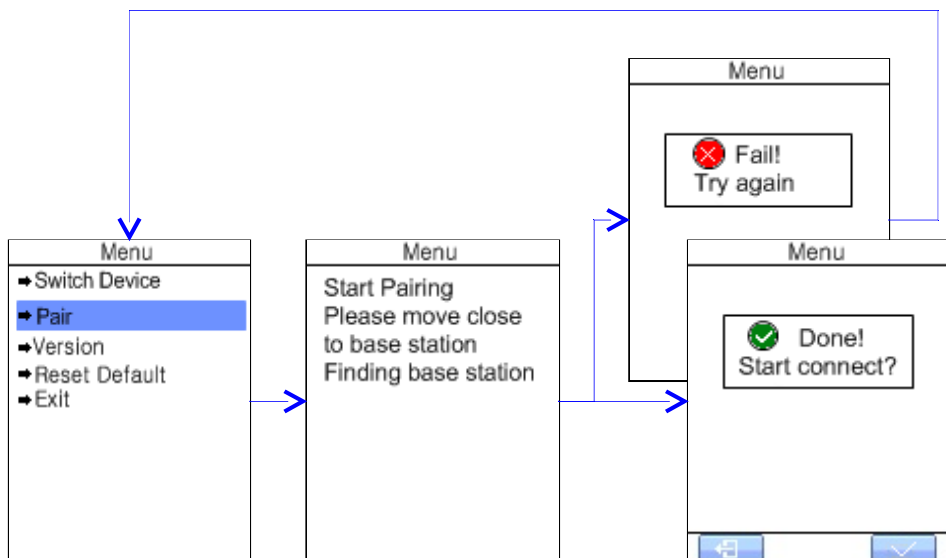
- Il vano portabatterie si trova sul retro del BRC.
- Sbloccare il coperchio scorrevole premendo leggermente sulla zona corrugata e spingendo contemporaneamente il coperchio per circa 5 mm verso il basso. Sarà così possibile rimuoverlo facilmente.
- Inserire le batterie rispettando la giusta polarità, come indicato sul vano portabatterie e sulle batterie stesse.
- Riapplicare il coperchio del vano delle pile e spingerlo nel bloccaggio facendolo innestare correttamente.
- Ora il BRC è pronto.

Nota: il funzionamento con batterie ricaricabili (NiMH o NiCd) è possibile, tuttavia è sconsigliato a causa della durata di funzionamento ridotta (scarica più rapida e tensione minore delle batterie ricaricabili).



5. Collegamento di BRC e SMR

Lo scambio di dati tra BRC e SMR del WAP-4500 si ottiene mediante una connessione dati a radiofrequenza. I vantaggi offerti dalla connessione a radiofrequenza sono l'identificazione univoca tra gli apparecchi collegati e la trasmissione mediante segnali a radiofrequenza criptati che non richiedono un collegamento a vista tra il trasmettitore ed il ricevitore. Sia BRC che SMR possono ricevere e trasmettere dati. Il WAP-4500 può essere comandato semplicemente anche da un'altra stanza in cui si trovano i connettori degli altoparlanti.



Dopo la prima accensione il BRC visualizza la pagina “Pairing”, la quale compare solo se tra BRC e SMR non è presente una connessione nota o se si desidera creare una nuova connessione (vedere anche il punto **7.1 Funzionamento da più stanze**).

Portare il BRC in prossimità del SMR (distanza < 1 m). Selezionare “Pair” per avviare il processo di accoppiamento e sintonizzare BRC e SMR su una connessione libera. Il processo dura circa un minuto. Se il BRC trova più di una stazione principale SMR WAP, selezionare il WAP-4500 SMR mediante la barra di scorrimento e confermare la selezione premendo il tasto destro (4).

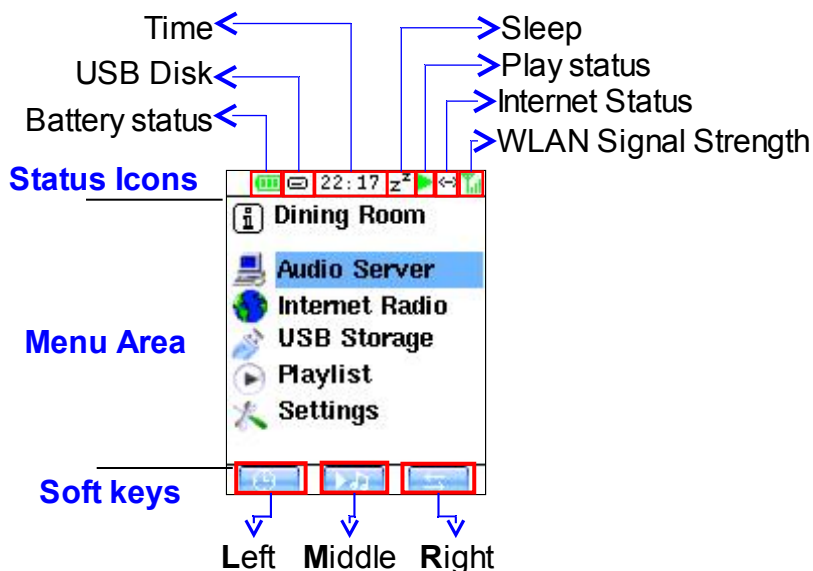
Ora viene visualizzato il menu principale che nell'area superiore mostra il nome dell'SMR selezionato.

Nota: se si utilizzano diversi apparecchi WAP in un'abitazione, il sistema assicura che l'SMR comandato sia esattamente quello accoppiato al BRC.

6. Funzionamento

La schermata principale include tre aree distinte:

area di **stato** (intestazione) – **menu** a tendina (centrale) – **tasti** di selezione rapida (in basso)



- **Area di stato** – questa riga riporta le diverse informazioni di sistema:

Stato della batteria (simbolo lampeggiante con batteria in carica, condizione: esaurita=rosso, media=giallo, completa=verde)

Stato USB (connessa/disconnessa)

Ora corrente

Modalità sleep

Funzione di riproduzione (Arresta/Riproduci/Pausa/Muto)

Opzioni di riproduzione (Ripeti1/Ripeti tutti/Casuale)

Stato delle rete (connessa/disconnessa)

Qualità della connessione WLAN (bassa=rosso, media=giallo, buona=verde)

- **Menu a tendina** – le cui funzioni principali sono le seguenti:

1. **Audio Server:** per selezionare il server multimediale e le tracce da riprodurre.
2. **Internet Radio** per riprodurre i brani e gestire le “Stazioni radio preferite”.
3. **USB Storage:** per selezionare il contenuto della periferica USB e le tracce da riprodurre. Per richiamare play list e file play list Internet Radio (dal PC) e salvare registrazioni Internet Radio e le impostazioni dell'apparecchio e play list create da WAP-4500.
4. **Playlist:** commutazione tra riproduzione diretta e playlist.
5. **Settings (Impostazioni):** impostazione della lingua, display, data/ora, rete ed aggiornamento software.

Per selezionare le voci desiderate, è sufficiente scorrere le stesse con i pulsanti **su (10) / giù (11)** quindi premere **OK (7)**.

- **Tasti di selezione rapida** – questi blocchi forniscono una serie di informazioni sulle funzione dei tre pulsanti riportati sotto.

Nota: i tre pulsanti presentano funzioni differenti a seconda della schermata visualizzata.

1. Schermata principale - tasti di selezione rapida:

Orologio Schermo di riproduzione Funzione a più stanze

- **Orologio**

tasto rapido per selezionare la funzione orologio.

- **Schermo di riproduzione**

Tasto rapido per selezionare la schermata corrente di riproduzione.

- **Funzione a più stanze:** salto diretto all'elenco di selezione a più stanze.

2. Schermata orologio - tasti di selezione rapida:

Indietro Opzioni Sleep

- **Indietro:** ritorna alla schermata precedente

- **Opzioni:**

1. Formato 12/24: Commutazione dal formato 12 a 24 ore.
2. NTP: per abilitare/disabilitare la sincronizzazione del tempo di rete.
3. DATA: impostazione della data
4. TEMPO: impostazione dell'orario

- **Sleep:** selezione rapida del temporizzatore di spegnimento OFF-30-60-90 min.

3. Schermata di riproduzione corrente: la schermata di riproduzione corrente presenta due moduli: uno per la riproduzione di **tracce musicali** e l'altro per la riproduzione **Internet Radio**:

Riproduzione traccia (sono gli stessi utilizzati per Server multimediale e periferiche USB) - *tasti di selezione rapida*:

Indietro Opzioni Pagina principale

- **Indietro:** ritorna alla schermata precedente
- **Opzioni:**
 1. Current Playlist: visualizzazione della playlist attualmente utilizzata
 2. Append Tracks: commutazione tra riproduzione diretta e playlist
 3. Shuffle ON/OFF (Riproduzione casuale on/off): sequenza casuale
 4. Repeat One (Ripetizione 1): ripetizione solo del brano attuale
 5. Repeat All (Ripetizione tutti): ripetizione di tutti i brani della lista attuale
 6. No Repeat (Ripetizione off): funzione di ripetizione disattivata
 7. Album Cover: rappresentazione a tutto schermo dell'immagine di copertina dell'album ID3 del file.
- **Pagina principale:** torna alla schermata principale

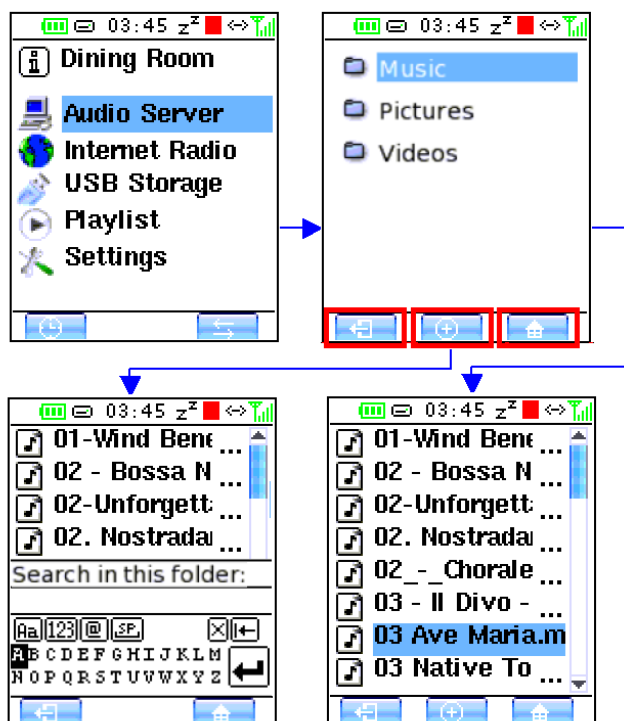
Riproduzione Internet Radio - *tasti di selezione rapida*:

Indietro Opzioni Pagina principale

- **Indietro:** ritorna alla schermata precedente
- **Opzioni:**
 1. Save To Favorite Stations: salva la stazione radio internet corrente nell'elenco "Stazioni preferite"
 2. Record to USB: registrazione del programma in corso su apparecchio di memoria USB
 3. My Favorite Stations: visualizza elenco "Stazioni preferite"
 4. vTuner: un piccolo browser vTuner all'interno della schermata di riproduzione
- **Pagina principale:** torna alla schermata principale

6.1 Funzionamento **Server Audio**

Permette di scorrere il contenuto del server multimediale e selezionare le tracce da riprodurre.

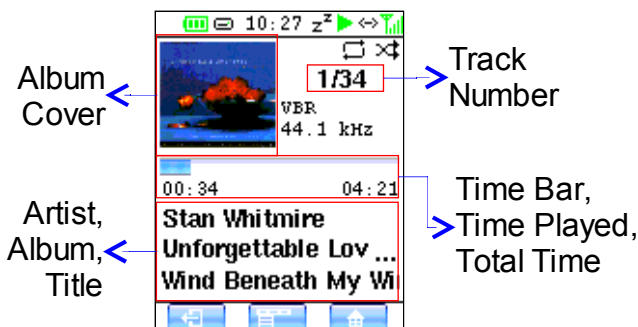


Nota: Verificare che il server multimediale collegato al PC sia correttamente funzionante e che il dispositivo WAP-4500 sia anch'esso collegato alla rete.

Per scorrere e riprodurre i file audio memorizzati sul computer (collegato alla rete), è necessario l'utilizzo di un software per server multimediale. Il dispositivo WAP-4500, è incorporato di software per server multimediale su CD di installazione.

Attenzione: Se il Media Server Software non è installato, il WAP-4500 non è in grado di richiamare e di riprodurre in rete i file audio salvati in un computer di rete. L'Audio Server Software si trova sul CD di installazione.

Nel caso di riproduzione di una traccia, sullo schermo appare la dicitura **Riproduzione in corso**. Il tasto rapido "Indietro" permette di ritornare alla cartella precedente mentre si scorre il contenuto del server multimediale o di ritornare alla schermata precedente nell'elenco server multimediale.



WAP-4500 supporta la rappresentazione della copertina per ogni file audio con ID3 tag. A tal fine con il PC occorre aggiungere una figura di copertina al file audio. Questo ed altri compiti relativi ai file audio possono essere svolti comodamente ad esempio con il Freeware MP3tag (Win), ID3X (MAC) o EasyTAG (Linux).

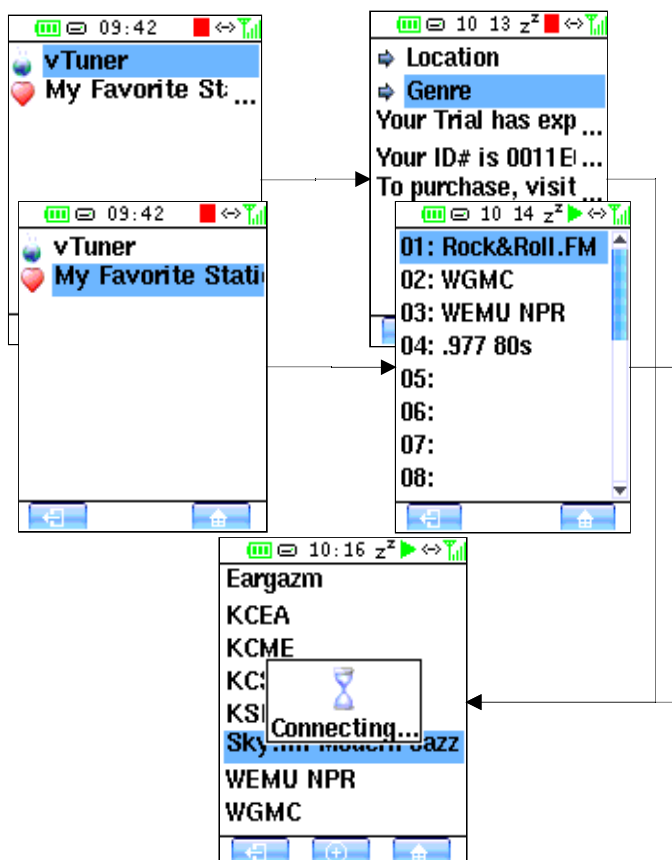
Attenzione: alcuni programmi come WMP, iTunes o Amarok che utilizzano i file audio e le figure di copertina hanno una soluzione incompatibile con il salvataggio delle figure di copertina in una directory a parte separata dal file audio e non nell'ID3 tag del file audio. Queste figure non compaiono nella riproduzione con altri programmi o con WAP-4500.

Per avere costantemente a disposizione le figure di copertina WAP-4500 anche per apparecchi radio portatili, è sufficiente riprenderle nell'ID3 tag dei file audio.

6.2 Internet Radio

Con WAP-4500 si possono riprodurre stazioni Internet Radio senza l'ausilio di un PC, salvare le stazioni preferite in un elenco dei preferiti per l'accesso rapido e perfino eseguire il montaggio dei contenuti di Internet Radio su una periferica di memoria USB collegata.

Nota: Verificare che il dispositivo WAP-4500 sia correttamente collegato alla rete.



- **vTuner:**

vTuner è il browser di servizio (www.vtuner.com). vTuner offre migliaia di stazioni Internet Radio ben ordinate da selezionare direttamente.

Il primo utilizzo del browser vTuner dà diritto ad una prova gratuita dello stesso per 60 giorni. Trascorsi i 60 giorni, vTuner permetterà di scorrere oltre 150 stazioni presenti sul server vTuner (il periodo di prova è soggetto a modifiche senza preavviso). Al termine della prova l'utente ha la possibilità di ottenere i servizi di vTuner per estendere il servizio premium oppure ottenere una lista di alta qualità delle 150 stazioni selezionate (Servizio di base di alta qualità) prepagate e incluse nel pacchetto WAP-4500. La tariffa di abbonamento al servizio premium dovrà essere saldata a discrezione di vTuner. vTuner conserva i pieni diritti di commercializzazione del servizio Internet Radio vTuner.

Per ulteriori informazioni sul servizio vTuner, visitare il sito <http://www.radio135.com> e registrare il proprio indirizzo MAC WAP-4500. L'indirizzo MAC è ubicato sulla parte inferiore del dispositivo WAP-4500 SMR e sul pacchetto.

- **Mie stazioni preferite:** la propria preselezione personale. Per scorrere la lista delle "Mie stazioni preferite" salvata nella visualizzazione riproduzione Internet Radio.

Salvare la stazione Internet Radio nell'elenco **Favorite Stations**:

- Aprire il menu Opzioni durante la riproduzione di Internet Radio premendo brevemente il tasto software centrale (3). In esso si trova la voce "**save to Favorite Stations**". Selezionando questa funzione, l'URL della stazione Internet Radio attuale viene salvato nell'elenco dei preferiti personale.
- Per salvare la stazione premere OK (7); ora viene visualizzato l'elenco **Favorite Stations**. Con i tasti su/giù si può ora navigare nell'elenco. Scorrere nell'elenco fino ad un numero di locazione qualsiasi (probabilmente ancora una riga vuota) e premere il tasto OK (7) per salvare la stazione nella riga selezionata dell'elenco.
- Nell'elenco **Favorite Stations** si possono salvare massimo 50 stazioni.
- Dopo il salvataggio, viene rivisualizzata la pagina della riproduzione Internet Radio.

Attenzione: se si salva una nuova stazione in una posizione dell'elenco delle **Favorite Stations** già occupata, il contenuto della locazione di memoria viene **cancellato** e sostituito dal contenuto della nuova stazione salvata.

Se non si desidera cancellare il contenuto delle righe già occupate, selezionare una riga vuota per salvare la nuova stazione.

Nota: le stazioni nell'elenco **Favorite Stations** restano salvate (nessuna data di scadenza).

Per aggiungere le stazioni che non sono incluse nella lista, fare riferimento al capitolo **7.3 Importazione di stazioni internet tramite periferica USB**.

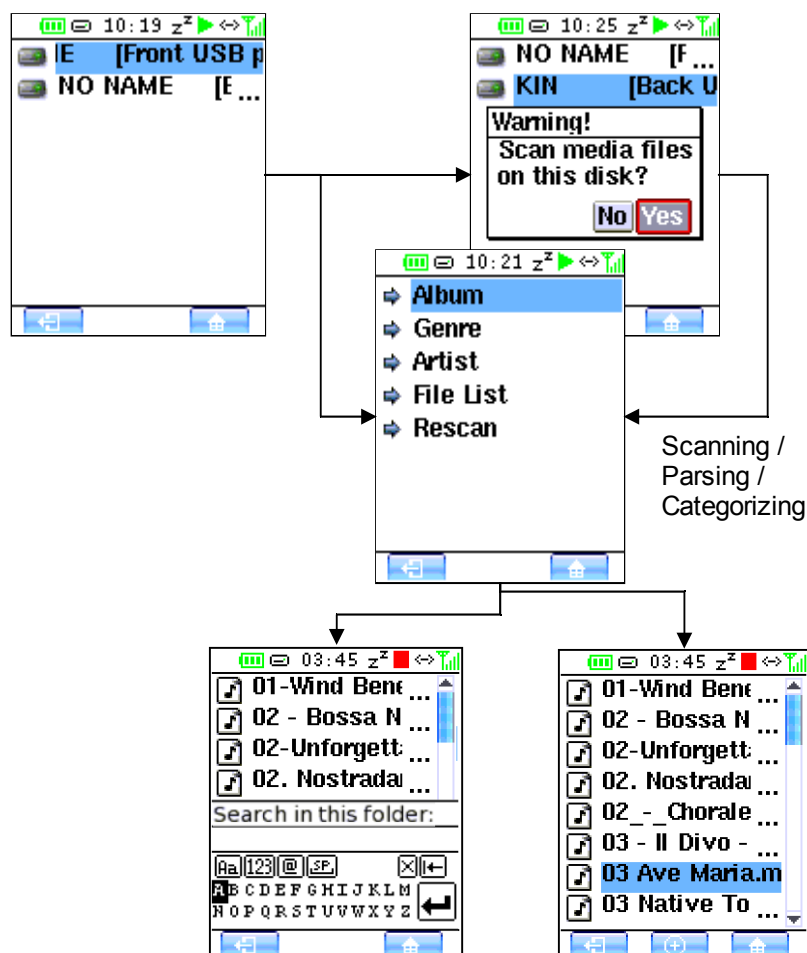
6.3 USB Audiomanager

Per la lettura dei contenuti del disco USB e la riproduzione di tracce.

L'audio manager USB integrato nel WAP-4500 offre un comfort simile ad un audio server per accedere ai file audio del supporto di memoria USB mediante informazioni degli ID3 tag.

Nota: L'ingresso USB presenta l'opzione di rilevamento inserimento disco. Attendere che l'icona USB appaia nell'intestazione dello schermo BRC prima di utilizzare la funzione.

Se le voci ID3 dei file audio sono assenti, si utilizza il nome del file.



Suggerimento: per utilizzare comodamente i file audio mediante l'audio manager USB, consigliamo di usare un programma ID3 tagger sul PC. Con l'ID3 tagger è possibile aggiungere facilmente, in parte anche in un unico passo per interi album, titoli, nomi di album, artisti, generi, immagini di copertina, ecc. per utilizzare questi dati con un audio server ed un audio manager USB.

6.4 Playlist

Questa voce viene selezionata per commutare tra i modi operativi “Riproduzione diretta” e “Riproduzione playlist”.

La selezione dei brani musicali per la riproduzione in audio server e supporto di memoria USB avviene come descritto sopra (punti 6.1 e 6.3). La reazione alla selezione avviene in funzione della modalità di riproduzione scelta:

- Riproduzione :diretta il brano musicale selezionato viene riprodotto immediatamente.
- Riproduzione playlist: il simbolo di riproduzione contiene il carattere “+”. Il brano musicale selezionato in “Server audio” o “Memoria USB” non viene riprodotto immediatamente, ma aggiunto alla playlist attuale e riprodotto dopo la riproduzione di tutti i brani precedenti presenti nella play list.
- Per aggiungere un album completo ad una playlist: nella selezione del nome dell'album premere e tenere premuto il tasto **OK (7)** per più di 2 secondi.
- Per visualizzare la playlist: nella maschera RIPRODUZIONE premere il tasto **OPZIONI (3)** e selezionare “Playlist attuale”. La playlist attuale viene visualizzata. Con i tasti UP/DOWN si può scorrere la lista.
- Per modificare la playlist, con il tasto **PLAY (7)** selezionare un brano nella playlist. Questo brano può essere ora spostato in un'altra posizione o cancellato dalla lista con il tasto “X” (4).
- Nella maschera della playlist, con il tasto **OPZIONI (3)** si può selezionare se creare una nuova playlist vuota (la playlist precedente viene cancellata) o se salvare la playlist attuale nell'apparecchio di memoria USB. **A tal fine l'apparecchio di memoria USB deve essere collegato al WAP-4500 SMR.** Il WAP-4500 assegna il nome alla playlist automaticamente. Se necessario, i nomi delle playlist possono essere modificati sul PC (aprire eventualmente la playlist sul PC con un editor di testi per riconoscere i brani in essa contenuti).
- Con il tasto **INDIETRO (2)** si ritorna alla maschera di riproduzione.



7. Funzioni particolari

7.1 Funzionamento da più stanze "Multiroom"

selezione dell'SMR da comandare.

Il sistema WAP consente di utilizzare diverse stazioni principali SMR con un telecomando BRC. In questo modo, ad esempio mentre ci si muove nell'abitazione, è possibile selezionare una di diverse stazioni principali SMR nelle diverse stanze per comandarle con lo stesso telecomando.

Il menu per la commutazione multiroom si richiama nel **menu principale** premendo il **tasto software (4)** destro.

Questo è il modo più rapido per commutare l'apparecchio.

L'SMR attualmente scelto viene visualizzato sempre al primo posto nell'elenco degli apparecchi.

La condizione per la commutazione dall'SMR attuale ad un altro SMR è che esso sia già presente nell'elenco degli apparecchi delle stazioni principali SMR. Se sono già presenti più voci, con la barra di selezione si passa alla voce SMR desiderata e si conferma premendo il tasto **OK (7)**.

Il BRC abilita ora l'SMR attuale, la riproduzione sull'SMR attuale continua ed il controllo passa al nuovo SMR selezionato.



Per l'impostazione di base dell'elenco degli apparecchi, nel menu delle impostazioni (**Settings**) si trova essa ed altre funzioni alla voce **Multiroom**. Qui si possono registrare nuove stazioni SMR, rimuovere stazioni dall'elenco degli apparecchi e modificare i nomi delle stazioni. Per ulteriori informazioni vedere il punto **8.1 Multiroom**.

Nota: se una stazione SMR su cui si desidera commutare non si trova nella portata del BRC, viene visualizzata una pagina di avvertimento.

Muovendosi in casa con il BRC ed uscendo dall'area di ricezione dell'SMR selezionato, viene visualizzata la pagina di avvertimento suddetta.

La pagina di avvertimento offre la selezione di continuare ad utilizzare l'SMR attuale (tasto 4) o di selezionare un altro SMR (tasto 2).

Se si utilizza una sola stazione SMR dell'impianto, portare il BRC in un'altra posizione più vicina alla stazione SMR per ripristinare la connessione di comando.

La distanza possibile tra il BRC e l'SMR all'interno di edifici ha un valore tipico di circa 15 metri con diverse pareti tra il BRC e l'SMR, in funzione delle caratteristiche dell'ambiente. A causa della diversità dei materiali delle pareti e dei pavimenti non è possibile indicare una distanza garantita. All'esterno di edifici si raggiunge una distanza pari a diverse volte questo valore.

7.2 Registrazione di contenuti di Internet Radio

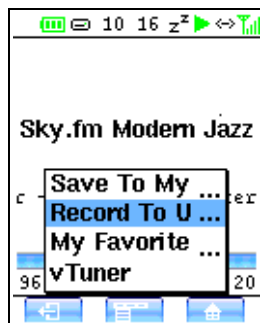
Il WAP-4500 offre la possibilità di salvare i contenuti offerti da una stazione Internet Radio attiva in un apparecchio di memoria USB.

NOTA: per questa funzione, un apparecchio di memoria USB con capacità di memoria sufficiente deve essere collegato al WAP-4500 SMR. L'apparecchio di

memoria USB non deve essere scollegato dal SMR per l'intera durata della registrazione.

ATTENZIONE: a seconda del volume di dati ricevuti, per ogni minuto di registrazione sono necessari circa 0,5-3 MB di memoria. Si raccomanda di utilizzare un supporto dati USB di capacità sufficiente.

- Avviare la riproduzione di una stazione Internet Radio come descritto sopra.
- Premere il tasto **OPZIONI (3)** e nel menu visualizzato selezionare la voce "Record to USB Storage".
- Premere il tasto **OK (7)**. Ora la registrazione è attiva. La riproduzione di Internet Radio prosegue.
- Per terminare la registrazione, richiamare di nuovo il menu OPZIONI e selezionare la voce "Stop Recording".
- La registrazione viene salvata nella directory principale dell'apparecchio di memoria USB insieme ad un titolo generato automaticamente, al nome della stazione, alla data di registrazione e ad un numero progressivo.



NOTA: se durante la registrazione il flusso di dati da Internet si interrompe, il file attuale viene chiuso e la registrazione prosegue in un nuovo file appena il flusso di dati è di nuovo disponibile. Il WAP-4500 offre una riproduzione senza interruzioni di brani musicali in sequenza ("Gapless"). Se durante l'interruzione non si sono verificate perdite di dati, le registrazioni possono essere riprodotte senza lacune/salti.

Poiché il flusso di dati digitali viene registrato sull'apparecchio di memoria USB esattamente così come la stazione Internet Radio lo mette a disposizione, la sua qualità nella registrazione resta invariata.

Il flusso di dati di Internet Radio non contiene identificativi dei singoli brani musicali, per cui il flusso di dati viene registrato senza interruzioni in un unico file (similmente ad una classica registrazione su nastro di un programma radio UHF). Per registrazioni relativamente lunghe può essere opportuno annotarsi le informazioni visualizzate dalla stazione Internet Radio.

La ridenominazione, il montaggio e la conversione del formato di una registrazione possono essere eseguiti facilmente sul PC. Poiché esiste un numero molto grande di programmi software liberi e commerciali, non si può consigliare qui l'utilizzo di uno di essi.

Per registrazioni relativamente lunghe può essere opportuno annotarsi le informazioni visualizzate dalla stazione Internet Radio per l'editing successivo sul PC.

La rinominazione, il montaggio e la conversione del formato di una registrazione possono essere eseguiti facilmente sul PC. A tal fine è disponibile un gran numero di programmi di editing audio di offerenti commerciali e liberi.

Un noto esempio di editor audio liberamente disponibile è "Audacity".

7.3 Importazione di stazioni internet tramite periferica USB

Per creare/aggiungere ingressi URL Internet Radio.

Questa funzione necessita il programma di applicazione Windows™ Media Player o WinAmp™.

- Installare Windows Media Player o WinAmp sul PC.
- Collegare la periferica USB al connettore USB del computer.
- Seguire le procedure indicate in seguito per esportare gli ingressi URL Internet Radio sulla periferica USB.

Utilizzando **Windows Media Player**:

- attivare **Windows Media Player**,
- selezionare **Guida > Tuner Radio**,
- selezionare una stazione Internet Radio,
- selezionare **File > Aggiungi a libreria > Aggiungi alla playlist di riproduzione attuale**,
- salvare l'ingresso URL della stazione attuale sulla periferica USB,
- ripetere le fasi 3-5 per raccogliere più ingressi URL,
- rimuovere la periferica USB dal computer,
- **collegare la periferica USB alla porta USB sul dispositivo WAP-4500.**

Utilizzando **WinAmp**

- Attivare **WinAmp**
 - Cliccare sui tasti **PL** e **ML**. Si apriranno tre finestre: **WINAMP**, **EDITOR PLAYLIST** e **LIBRERIA MULTIMEDIALE**.
 - All'interno della finestra **LIBRERIA MULTIMEDIALE**, selezionare **Internet Radio** nella funzione **Supporto streaming**. WinAmp elencherà tutte le stazioni Internet Radio sul pannello di destra.
 - Cliccare due volte sulla stazione desiderata; WinAmp inizierà la riproduzione della stazione e la aggiungerà alla finestra dell'**EDITOR PLAYLIST**.
 - Ripetere le operazioni summenzionate per aggiungere più ingressi URL.
 - Nella finestra relativa all'**EDITOR PLAYLIST**, cliccare su **Gestione Playlist** e selezionare **Salva Playlist** per salvare la stazione attuale su formato file M3U. Salvare il file sulla periferica USB.
 - Rimuovere la periferica USB dal computer.
 - **Collegare la periferica USB alla porta USB sul dispositivo WAP-4500.**
- Mediante **USB Storage - ... - Files** accedere alla directory USB per visualizzare i file (con estensione WPL - Windows Media Player o M3U - WinAmp).
 - Con il WAP-4500 si possono ora sfogliare i file WPL/M3U salvati e richiamarli per la riproduzione. Scorrere fino al file desiderato e premere quindi il tasto **OK (7)**.
 - La stazione Internet Radio registrata nel file viene riprodotta. Questa stazione può essere aggiunta nel modo consueto ai preferiti nella directory **My Favorite Stations** del WAP-4500. A tal fine utilizzare il tasto software centrale **(3)** come descritto al **punto 6.2**.

8. Impostazioni (Settings)

Per regolare tutte le impostazioni del sistema:

8.1 Multiroom

In questa voce sono raggruppate le impostazioni per il funzionamento da più stanze con un unico telecomando.

Switch SMR: si accede all'elenco delle stazioni principali SMR già accoppiate a questo telecomando BRC. Vedere anche il punto 6.6.

Pairing – SMR Root: quasi tutte le informazioni visualizzate dal BRC sul display vengono trasmesse poco prima dall'apparecchio principale al BRC, sono quindi contenuti gestiti dall'apparecchio principale. Soltanto l'organizzazione della commutazione tra diversi apparecchi principali SMR non può essere gestita da un apparecchio principale; esso deve controllare internamente il telecomando BRC stesso.

Le opzioni di impostazione riportate alla voce "**Pairing – SMR Root**" significano che si modificano impostazioni nel BRC. Con queste impostazioni, nelle stazioni principali SMR non si modifica niente.

Device List: selezione estesa dell'apparecchio e funzione di editing:

- **Selezione:** gli apparecchi principali SMR possono essere selezionati anche qui e confermati premendo il tasto **OK (3)** o **(7)**.
- **Eliminazione di una sola** voce SMR: una voce non più necessaria nell'elenco degli apparecchi può essere rimossa selezionandola e premendo **DEL (4)**.
- **Eliminazione di tutte** le voci SMR: per eliminare tutte le voci SMR dall'elenco, ad esempio per modificare l'installazione e per non dover immettere di nuovo tutti i nomi, nella visualizzazione dell'elenco degli apparecchi premere il tasto **RESET (2)**.

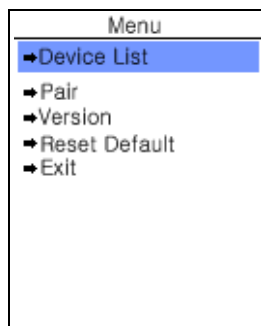
Nota: se le voci eliminare sono necessarie, con la funzione "Pair" la voce può essere rigenerata.

Pair: per registrare di nuovo una o più stazioni principali SMR nell'elenco degli apparecchi SMR, richiamare la funzione **Pair**. Procedere quindi come descritti al punto 4 – **Accoppiamento di BRC e SMR**.

Version: visualizzazione del numero di versione del telecomando.

Reset Default: ripristino di tutte le impostazioni, eliminazione di tutte le voci dell'elenco degli apparecchi.

Exit: ritorno al menu **Multiroom**.



Nome dell'apparecchio: questa voce serve a rinominare una voce SMR nell'elenco degli apparecchi SMR.

Esempio: per visualizzare il WAP-4500 in soggiorno non come "WAP-4500" ma con il nome della stanza "Soggiorno" nel menu principale del BRC, selezionare dapprima l'apparecchio da rinominare, premere poi il tasto **OK (7)**, selezionare la voce **Rinomina** e riconfermare infine con il tasto **OK (7)**. Sullo schermo del BRC compare ora la tastiera sul display controllata dal cursore con cui si può immettere il nuovo nome della voce. Confermare ogni lettera premendo il tasto **OK (7)** e concludere l'immissione del nome completo attivando il simbolo "Enter" e premendo il tasto **OK (7)**. Ora il nome della voce è stato adattato ai desideri dell'utente.



8.2 Language

qui si può selezionare la lingua di visualizzazione. Premere il tasto **OK (7)**, scorrere l'elenco delle lingue e confermare ed attivare la lingua selezionata premendo di nuovo il tasto **OK (7)**.

8.3 Screen

(funzione di risparmio di energia BRC) premere **OK (7)**, scorrere il tempo e confermare con **OK (7)** per selezionare il tempo di attesa relativo al risparmio energetico.

8.4 Autostart

qui si può selezionare la posizione in cui il WAP-4500 si trova all'accensione.

8.5 NTP

selezionare attivazione/disattivazione NTP per abilitare/disabilitare la sincronizzazione del tempo di rete. Scorrere la zona Tempo e premere nuovamente **OK (7)** per selezionare la zona di tempo appropriata e confermare con **OK (7)**.

8.6 DATA

impostazione della data attuale qualora NTP sia disattivato. Scorrere Anno/Mese/Giorno e selezionare la data corretta tramite le frecce sinistra/destra e confermare tramite **OK (7)**.

8.7 TEMPO

impostazione dell'orario attuale qualora NTP sia disattivato. Scorrere **Ora/Minuti** e selezionare la data corretta tramite le frecce su/giù e confermare tramite **OK (7)**.

8.8 SLEEP

impostazione timer sleep. selezionare tra Disattivato e 30-60-90 minuti. Anche la funzione SLEEP può essere raggiunta nella finestra tempo premendo con il tasto software destro **(4)**.



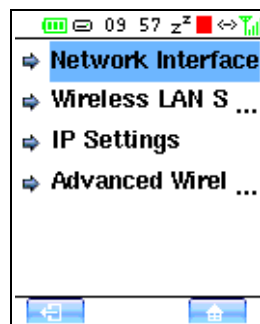
8.9 NETWORK (RETE)

la rete domestica può utilizzare un router che abiliti i computer ad essere collegati ad una rete e a condividere i file. Il dispositivo WAP-4500 è in grado di riprodurre Internet Radio tramite collegamento di rete. Inoltre, permette di riprodurre file audio da tutti i computer della rete, appena permettano l'accesso al software server multimediale fornito su CD installazione.

Le impostazioni predefinite relative al dispositivo WAP-4500 e le istruzioni indicate in seguito sono state progettate per accedere alla rete wireless in modo semplice. Qualora sia necessario modificare tali impostazioni sul router per accedere alla rete, verificare che le impostazioni selezionate siano sicure. Fare riferimento alla documentazione utente router per maggiori informazioni.

8.9.1 Network Interface (Interfaccia di rete)

È possibile selezionare tra LAN (cablato) e WLAN (wireless). Scorrere le impostazioni richieste e premere **OK (7)**. Per ritornare alla schermata delle impostazioni, premere il tasto rapido "Ritornare alla schermata precedente" (5). In funzione del tipo di rete selezionata, le relative voci di impostazione saranno indicate mentre le voci non disponibili saranno di colore grigio.



8.9.2 Connessione Wireless (WLAN)

Nella schermata delle impostazioni, sarà possibile selezionare la funzione di impostazione con procedura guidata dell'assistente oppure quella manuale.

La maggior parte dei router sono impostati in modo predefinito su DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Questo significa che il router assegna automaticamente indirizzi IP ai dispositivi di rete, senza la necessità di doverli assegnare manualmente (statici). La procedura guidata si basa su sistemi DHCP.

Nota: Qualora la rete non sia basata su DHCP ma su richiesta impostazione statica di IP, è possibile scorrere direttamente la lista delle impostazioni IP e procedere con le operazioni. Vedere **Impostazioni IP**.

8.9.3 Procedura guidata impostazione LAN Wireless

Spostare il cursore sulla Procedura guidata di impostazione e premere **OK (7)**. La ricerca del sito LAN wireless viene avviata automaticamente.

Scorrere l'elenco WLAN AP (SSID) relativo al collegamento WLAN desiderato e quindi premere il tasto **OK (7)** per confermare.

Inserire il codice di sicurezza sullo schermo **Codice WEP** (il codice è lo stesso di quello relativo al router). È necessario inserire il codice tramite la tastiera visualizzata sullo schermo, utilizzando il cursore. Fare attenzione a inserire il codice corretto (lettere maiuscole, minuscole, ecc...). Confermare ciascuna lettera tramite **OK (7)**. Al completamento del codice, passare sul simbolo ACCEDI della schermata e premere **OK (7)**. A questo punto, sarà richiesto se il codice è di tipo ASCII (comune) o una frase di accesso. Selezionare e premere **OK (7)**. La procedura guidata termina qui. Il programma farà ritorno alla schermata impostazioni principali e la finestra del display confermerà che l'impostazione WLAN è terminata.

Aprire inoltre le **Impostazioni di sicurezza** relative alle **Impostazioni WLAN avanzate** per configurare le impostazioni di sicurezza WLAN.

Qualora la rete sia stata modificata, ripetere la procedura guidata o modificare le impostazioni in modo manuale, all'interno di Impostazioni IP e Impostazioni Wireless avanzate.

8.9.4 Impostazioni IP (IP per LAN e WLAN)

Se si utilizza una rete con indirizzo IP statico (non DHCP), qui si possono immettere gli indirizzi IP:

Info attuali: per visualizzare le impostazioni di rete attuali.

Modalità di rete: per commutare tra la modalità indirizzo DHCP o IP statico.

Qualora la rete utilizzi indirizzi IP statici, sarà necessario accedere alle seguenti informazioni dalla rete wireless. Consultare il manuale dell'utente relativo al router e localizzare le seguenti informazioni:

Indirizzo IP: inserire l'indirizzo IP per WAP-4500.

Netmask: inserire la netmask

Gateway: inserire il gateway predefinito

DNS: inserire gli indirizzi IP server ingresso nome dinamico

Ciascuna voce inserita tramite la tastiera a video deve essere separata da puntini. per confermare l'inserimento, spostare il cursore sul simbolo ACCEDI della schermata e premere **OK (7)**. Verificare sempre le impostazioni alla voce **Info attuali**.

8.9.5 Impostazioni WLAN avanzate

È possibile impostare la sicurezza Wlan tramite ulteriori funzioni:

Info attuali: per visualizzare le impostazioni di rete attuali.

Modalità WLAN: selezionare modalità **Pari a pari/ad-Hoc** o **Infrastruttura**

SSID: inserire il SSID

Sicurezza: all'interno di questa modalità è possibile selezionare le seguenti opzioni di sicurezza:

Nessuna sicurezza: le funzioni **WEP** e **WPA** sono disattivate!

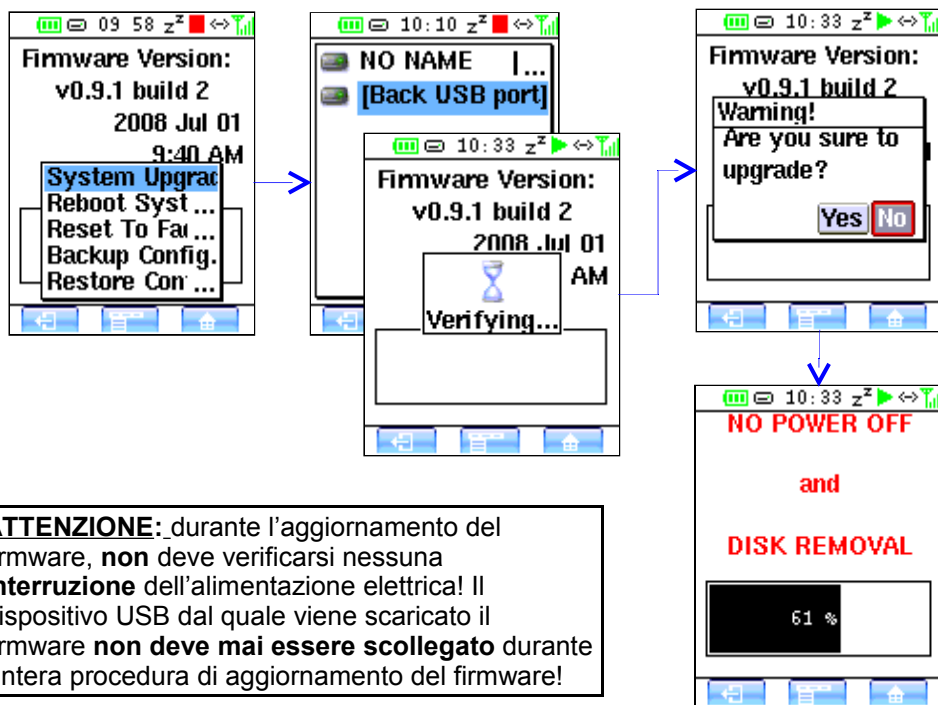
WEP: inserire il codice di sicurezza WEP. Al completamento del codice, passare sul simbolo ACCEDI della schermata e premere **OK (7)**. A questo punto, sarà richiesto se il codice è di tipo ASCII (comune) o frase di accesso. Selezionare e premere **OK (7)**.

WPA/WPA2 PSK: inserire il codice di sicurezza WPA. Al completamento del codice, passare sul simbolo ACCEDI della schermata e premere **OK (7)**.

Nota: il codice WEP o WPA è lo stesso codice del router. È necessario inserire il codice tramite la tastiera visualizzata sullo schermo, utilizzando il cursore. Fare attenzione a inserire il codice corretto (lettere maiuscole, minuscole, ecc...).

8.10 AGGIORNAMENTO: aggiornamento firmware (F/W)

- Scaricare il nuovo firmware da www.teac.de e copiarlo su disco USB.
- Collegare il disco USB alla porta USB SMR. Attendere che il simbolo USB appaia a video.
- Passare alle Impostazioni e selezionare **AGGIORNA**. Appare la schermata AGGIORNA. Opzioni disponibili tramite tasto rapido centrale (3):
 1. Aggiornamento sistema
 2. Riavvio sistema
 3. Ripristino a impostazioni predefinite
- Scorrere "Aggiornamento sistema" dalla lista delle opzioni, confermare con tasto **OK (7)** e apparirà la schermata di selezione del file.
- Utilizzare i tasti SU/GIÙ per scorrere l'elenco dei file. verificare la versione F/W e F/W build tramite il tasto rapido centrale (3).
- Premere OK sul file F/W. Il sistema inizierà il controllo del file, verificando che sia OK per l'aggiornamento e quindi visualizzerà un messaggio di avviso.
- Utilizzare il tasto DESTRO per spostare il cursore su "Sì" e premere OK per la conferma dell'aggiornamento. Il sistema WAP-4500 avvierà automaticamente la procedura di aggiornamento.



Appena la barra di progressione avrà raggiunto il 100%, il sistema si riavvierà. Trascorsi circa 30 secondi, BRC visualizzerà nuovamente la schermata F/W con i nuovi dati F/W.

9. Risoluzione dei problemi

Spesso, a seguito di una localizzazione del guasto, il problema si rivela essere una semplice disconnessione. Prima di procedere con specifiche operazioni di risoluzione, verificare quanto segue:

PROBLEMI COMUNI E SOLUZIONI

- Utilizzare altri dispositivi elettrici al fine di confermare che l'uscita elettrica risulti funzionante.
- Verificare che il dispositivo WAP-4500 sia acceso.
- Verificare che tutti i connettori siano correttamente collegati.
- Verificare che i dispositivi collegati siano accesi.

CONSIGLI PER RICERCA DEI GUASTI

All'interno di ciascuna sezione specifica, effettuare le operazioni suggerite. Questo permetterà all'utilizzatore di giungere ad una rapida soluzione del problema. Tentare di evidenziare il problema, evitando di sostituire parti non difettose. Mantenere uno storico delle operazioni effettuate durante la fase di ricerca e localizzazione dei guasti: le informazioni possono essere utili qualora sia necessario contattare l'assistenza tecnica o il personale di manutenzione.

PROBLEMA: IL DISPOSITIVO WAP-4500 NON RISPONDE AL BRC

- Premere un qualsiasi tasto e verificare l'indicatore di connessione BRC del SMR.
- Il dispositivo impiega alcuni minuti per ripristinarsi a seguito della modalità risparmio energetico e per alcune funzioni. Inoltre, potrebbe essere presente un'ombra di ricezione in posizione BRC. Premere nuovamente il tasto nell'altra posizione e attendere alcuni istanti.

PROBLEMA: IL DISPOSITIVO WAP-4500 NON RIESCE A RIPRODURRE CLIP MULTIMEDIALI

- Verificare che i file siano riproducibili per WAP-4500. WAP-4500 supporta i formati MP3, WMA, OGG e WAV.

PROBLEMA: IL DISPOSITIVO WAP-4500 NON RIESCE A RIPRODURRE LA PLAYLIST

- Verificare che il formato dell'elenco di riproduzione sia supportato. Il dispositivo WAP-4500 supporta solo M3U, ExtendedM3U, ASX, WAX, PLS, WPL.

PROBLEMA: IL DISPOSITIVO WAP-4500 NON RIESCE A RIPRODURRE BRANI CON PROTEZIONE DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT)

- I brani musicali DRM possono essere utilizzati solo con server audio compatibili con DRM (ad esempio Windows™ Media Player 11 in modalità audio server).

PROBLEMI AUDIO

PROBLEMA: ASSENZA DI AUDIO

- Regolare il volume sul BRC.
- Verificare che il volume non sia in modalità muto.
- Utilizzare le cuffie per verificare l'uscita del suono.

PROBLEMI DI RETE

PROBLEMA: IL DISPOSITIVO WAP-4500 NON RIESCE A LOCALIZZARE IL SERVER MULTIMEDIALE

- Attendere un istante e tentare nuovamente la ricerca.
- Chiudere e aprire il programma server multimediale.
- Confermare che il server multimediale è condiviso e lasciare che il dispositivo WAP-4500 acceda al contenuto multimediale.
- Confermare il collegamento di rete.
- Verificare che gli indirizzi IP, gli indirizzi del gateway predefinito e gli indirizzi DNS del server multimediale siano correttamente configurati, nel caso di utilizzo di indirizzi IP statici.
- Verificare che le impostazioni del firewall di Windows siano impostate correttamente.

PROBLEMA: IL DISPOSITIVO WAP-4500 NON È IN GRADO DI COLLEGARSI ALLA RETE

Cablata:

- Verificare che l'interruttore, hub o il router siano attivi.
- Verificare che il cavo Ethernet sia collegato al dispositivo WAP-4500 e all'interruttore, hub o router.
- Qualora sia selezionato **Statico** (indirizzo IP fisso), verificare che l'indirizzo IP non sia già in uso.
- Verificare che l'indirizzo IP e la maschera subnet siano all'interno dello stesso range, nel caso di utilizzo di indirizzo IP statico.
- Qualora sia selezionato **Statico** (indirizzo IP fisso), verificare che l'indirizzo IP **GW Predefinito** sia correttamente assegnato.

Wireless:

- Verificare che la potenza del segnale sia accettabile.
- Verificare che le impostazioni di sicurezza WLAN, se abilitate, siano corrette.
- Seguire le indicazioni relative alla connessione cablata statica al fine di verificare se l'indirizzo IP sia correttamente configurato.

PROBLEMA: VISUALIZZAZIONE DELL'ALLARME SICUREZZA WINDOWS ALL'AVVIO.

- Se si utilizza Windows XP Service Pack 2 (SP2), il Firewall di Windows può bloccare il programma del server multimediale relativamente ad accettare connessioni Internet o dalla rete, all'avvio del programma, allo scopo di proteggere il computer da possibili attacchi di virus. Alla visualizzazione del messaggio di allarme: cliccare **Sblocca** per continuare l'operazione del programma.

PROBLEMA: IL DISPOSITIVO WAP-4500 NON È IN GRADO DI COLLEGARSI ALLA INTERNET RADIO

- La connessione Internet non è disponibile. Confermare il funzionamento della connessione Internet. In caso contrario, fare riferimento al manuale di utilizzo del router/gateway relativo alle impostazioni di connessione Internet.
- Il servizio Internet Radio non è disponibile. La stazione Internet Radio può essere scollegata oppure aver superato le capacità di servizio. Attendere alcuni minuti e riprovare.
- Il formato streaming Internet Radio non è supportato. Il dispositivo WAP-4500 supporta solo contenuti Internet Radio MP3/WMA.

PROBLEMA: IL DISPOSITIVO WAP-4500 NON È IN GRADO DI COLLEGARSI CORRETTAMENTE ALLE STAZIONI INTERNET RADIO

- La riproduzione Internet Radio dipende dal traffico di rete. la maggior parte delle stazioni Internet Radio necessita di una larghezza di banda pari a 128 kbps o 64 kbps. Qualora la connessione Internet sia utilizzata da altre applicazioni quali FTP, WebTV o P2P, la riproduzione Internet Radio potrebbe non essere corretta.

PROBLEMA: IL DISPOSITIVO WAP-4500 NON È IN GRADO DI RIPRODURRE ITUNES

- iTunes utilizza protocollo di proprietà Apple. Il dispositivo WAP-4500 attualmente, non supporta il protocollo di condivisione musicale iTunes, nemmeno il formato musicale AAC. Gli utenti di un MAC possono utilizzare il server software accluso. WAP-4500 supporta i formati MP3, WMA, OGG e WAV.

PROBLEMA: IL TITOLO DEI BRANI È ILLEGIBILE

- Il dispositivo WAP-4500 non supporta le codifiche di tutti i linguaggi. Attualmente, supporta solo il carattere impostato da UTF-8. Gli altri caratteri non sono ancora supportati.

10. Informazioni sull'ubicazione, manutenzione e sicurezza

- Per collegare il dispositivo WAP-4500 al sistema di alimentazione, verificare che la presa sia in prossimità del sistema di ascolto.
- Qualora il dispositivo WAP-4500 rimanga inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, verificare che l'alimentazione sia scollegata dal sistema.
- Per pulire la struttura del dispositivo, non utilizzare alcol, benzene, solventi o acidi.
- Non posizionare il dispositivo WAP-4500 in prossimità di radiatori, sistemi di condizionamento dell'aria o sistemi radiocontrollati.
- Non lasciare il dispositivo esposto direttamente ai raggi solari, ad estrema umidità o siccità, freddo o caldo eccezionale, vibrazioni meccaniche o scosse.
- Non aprire la struttura, contattare solo il personale qualificato.
- **Per i tecnici della manutenzione: non aprire mai la struttura qualora l'altoparlante del sistema sia collegato al sistema di alimentazione a 230V CA.**
- **AVVERTENZA: l'interruttore di Accensione/Spegnimento non separa dall'alimentazione di rete!**
- I danni dovuti a incidenti intenzionali non sono coperti dalla garanzia.
Contattare il rivenditore di zona, in caso di problemi tecnici.

11. Specifiche

- Wireless Audio Player con telecomando a display a radiofrequenza bidirezionale
- Display LC a colori per funzioni e informazioni sul brano (ID3 tag, copertina dell'album, nome del file, ecc.)
- Funzione di attivazione/Standby, volume e tutte le altre funzioni controllate direttamente dal telecomando
- Vano per pile mignon/AA integrato
- 2 connettori per USB stick/hard disk
- Supporta i sistemi di file FAT32 e NTFS
- USB audio manager con banca dati integrata per il rapido accesso USB
- Line Out, uscita cuffie, uscita digitale S/PDIF ottica 44,1/48 kHz
- Connessione di rete tramite WLAN (wireless) o LAN (cavo Ethernet)
- Client compatibile UPnP e DLNA
- riproduzione ininterrotto („gapless“) dei titoli successivi di musica, per audioserver e periferica USB
- Richiamo di stazioni Internet Radio tramite vTuner, elenco dei preferiti e mediante play list file dalla memoria USB
- Gestione play list per riproduzione audio server e USB, creazione/salvataggio di play list proprie, utilizzo di play list esterne tramite la memoria USB
- Gamma in frequenza: 20 - 20.000 Hz, S/N > 95 dB
- Tensione: 110-230 Volt ~ 50 Hz, consumo in stand-by: circa 5 W (230 V)
- Dimensioni: 149 x 120 x 27 mm Streaming Media Receiver (SMR)
 141 x 50 x 22 mm Telecomando bidirezionale (BRC)
- Software server multimediale fornito su CD d'installazione
- Requisiti del sistema Media Server su PC o NAS e/o connessione Internet via rete WLAN/LAN e/o supporto di memoria USB.

Dichiarazione di conformità CE

La presente per dichiarare che il Riproduttore audio wireless modello WAP-4500 con sistemi multimediali TEAC è conforme alle seguenti normative o documenti:

Direttiva EMC 1999/5/EC

EN 300 440-1 V1.3.1 (2001-09), EN 300 440-2 V1.1.2 (2004-07),
EN 300 328 V1.7.1 (2006-10), EN 301 489-1 V1.6.1 (2005-09),
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08), Class 1, EN 55022:2006, Class B,
AS/NZS CISPR 22: 2006, Class B, EN 61000-3-2: 2006, Class A,
EN 61000-3-3:1995 +A1:2001+A2:2005, EN 61000-4-2:1995+A1:1998+A2:2001,
EN 61000-4-3:2006, EN 61000-4-4:2004, EN 61000-4-5:2006,
EN 61000-4-6:2007, EN 61000-4-11:2004

Direttiva LVD 2006/95/EC

EN 60950-1:2006

La dichiarazione si basa sui risultati di test effettuati in laboratorio EMV.

Tutti i testi e le figure sono state riprodotte con estrema attenzione. TEAC MEDIA SYSTEMS declina qualsivoglia responsabilità legale o differente relativamente a qualsivoglia informazione incorretta e le relative conseguenze.

Tutti i nomi di marchi o marchi commerciali menzionati sono di proprietà dei rispettivi titolari. I contenuti, i progetti e le specifiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

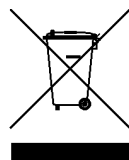
In caso si avverta un disturbo udibile, probabilmente causato da forti onde radio (ad ed. da telefoni cellulari), raccomandiamo di abbassare il volume dell'unità.

Per ulteriori problematiche e domande in merito al prodotto e che non possano trovare soluzione in questo documento, invitiamo a fare riferimento al nostro sito web

www.teac.de

13. Avvertenze WEEE

L'apparecchio non può essere smaltito nei normali rifiuti domestici. Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (w aste electrical and electronic equipment - WEEE). Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea. Per la restituzione di un dispositivo dismesso, si prega di servirsi dei sistemi di restituzione e di raccolta messi a disposizione nei singoli paesi di utilizzo.



14. Cartolina di richiesta della garanzia

GARANZIA	
Nome del proprietario _____	Numero di serie _____
Indirizzo _____	Modello _____
Nome del commerciante _____	Data di acquisto _____
Indirizzo del commerciante _____	
Durata della garanzia TEAC Europe GmbH, qui di seguito denominata TEAC, fornisce, all'acquirente originario di questo prodotto, una garanzia di due (2) anni dalla data di acquisto, per qualsiasi difetto di materiali o di fabbricazione, che si manifesti entro il periodo di validità della garanzia. La garanzia è valida solo per i prodotti acquistati direttamente dal produttore o dai rivenditori autorizzati TEAC, dai rivenditori specializzati autorizzati o dai punti di assistenza autorizzati dei rivenditori specializzati senza fatturazione di spese per materiale o lavori. Il punto di assistenza decide se l'apparecchio deve essere sostituito o se si devono sostituire solo i pezzi guasti. La filiale TEAC, i punti di assistenza autorizzati TEAC e i punti di assistenza autorizzati dei rivenditori specializzati sono elencati nella lista indirizzi TEAC e sono disponibili negli stati membri dell'UE e dell'EEA nel quadro delle clausole definite in questa garanzia. Validità della garanzia Se di seguito non è esplicitamente, la garanzia copre tutti gli eventuali difetti di materiale e fabbricazione. Quanto segue è esplicitamente escluso dalla garanzia: 1. Danneggiamento del contenitore. 2. Apparecchi manomessi o numeri di serie contraffatti, modificati o assenti. 3. Cause di forza maggiore, implegno improprio o non conforme alle norme. (a) implegni non corrispondenti alle modalità indicate nel manuale, (b) danni di ogni tipo dovuti al trasporto. Per i danni causati dal trasporto e dalle responsabilità dei rivenditori specializzati TEAC, i rischi espliciti ed impliciti connessi al trasporto non fanno parte delle responsabilità della TEAC. (d) riparazioni o tentativi di riparazioni non eseguiti a regola d'arte e da persone o imprese non autorizzate dalla TEAC. (e) Tutti i danni che non possono essere considerati di natura come vizio del prodotto, in particolare danni che sono stati provocati da uso scorretto dell'utente come ad esempio insufficiente ventilazione, uso prolungato, uso scorretto del software. (f) Danni dovuti all'uso scorretto del software. (g) Ispezioni regolari. (h) manutenzione o riparazione di pezzi a seguito di usura normale dovuta all'uso. (i) malinteso o di vizi iniqui, difetti o di sicurezza nazionali, se il prodotto non viene usato nel paese per cui era stato progettato e fabbricato. Chi si può avvalere della garanzia Solo l'acquirente originario del prodotto può avvalersi della garanzia.	
Spese a nostro carico La TEAC si fa carico delle spese di manodopera necessarie per la riparazione e delle spese relative ai materiali contemplati dalla norma di questa garanzia. Le spese di trasporto e l'assicurazione della spedizione verranno discusse nel paragrafo seguente. Implegno della garanzia 1. Il cliente deve fornire il necessario e il necessario per il vostro apparecchio nel periodo di garanzia. Vi preghiamo di rivolgervi al venditore specializzato per questo prodotto. Se nella Sua vicinanza non trova un rivenditore specializzato, si metta per favore in contatto con la filiale TEAC. 2. Il Vostro rivenditore Vi comunicherà, a sua volta, il nome e l'indirizzo del centro di assistenza autorizzato, situato più vicino a Voi. Se il cliente richiama questi affari al punto di assistenza, Alleghi per favore una copia della ricevuta di acquisto e compili completamente la scheda di garanzia (con indicazione del numero di serie dell'apparecchio). La TEAC si riserva il diritto di rifiutare la prestazione di garanzia se la scheda di garanzia e la ricevuta di acquisto non vengono presentate al sensi delle presenti clausole. Nel caso in cui le riparazioni richieste fossero coperte dalla garanzia ed il prodotto venisse inviato al centro di assistenza autorizzato, il cliente deve pagare le spese di trasporto e di assicurazione. Per favore non spedisca l'apparecchio senza il nostro consenso esplicito direttamente alla TEAC (vedi anche modulo di ritorno) Limitazioni della prestazione di garanzia ed esclusione di rivendicazioni implicite Se ciò non contraddice il diritto nazionale di volta in volta applicabile, le seguenti rivendicazioni sono escluse: 1. La TEAC limita il suo obbligo di prestazione di garanzia esclusivamente alla riparazione o rimborsamento del prodotto. La TEAC non è responsabile per danni materiali o personali, danni indiretti o danni speciali. Le rivendicazioni per danni ad altri oggetti, di tipo reale o virtuale, in particolare a software e/o riserve di dati, che sono stati provocati da prodotti TEAC questi inoltre tutte le rivendicazioni dovute mancanza di utilizzabilità, fatturato o/o utile perduto nonché tutte le altre rivendicazioni dovute mancanza di utilizzabilità, fatturato o/o utile perduto, incluse tali, ma non limitandosi ad esse, come tutte le rivendicazioni di garanzia implicite e le riserve, incluse tali, ma non limitandosi ad esse, come la vendibilità e/o la utilizzabilità per un determinato scopo, vengono esplicitamente escluse con la presente. 2. Questo obbligo di garanzia non pregiudica in nessun modo il diritto del consumatore determinato a livello nazionale.	

TEAC Europe GmbH

DSPD

Bahnstraße 12

65205 Wiesbaden-Erbenheim

Germany

TEAC Europe GmbH, DSPD,
Bahnstraße 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany
Internet: www.teac.de

TEAC Service Center:
TEAC Service Centre Europe
Hessering 25
64546 Mörfelden-Walldorf, Germany
www.teac.de/ma

Hotline:
+49 1805 55 83 79